

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE L'ISLET  
MUNICIPALITÉ DE  
SAINT-JEAN-PORT-JOLI**

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de Saint-Jean-Port-Joli, tenue le quatrième (4<sup>e</sup>) jour de mai 2020 à compter de 20:00 heures et exceptionnellement à huis clos.

**Sont présents par visioconférence :**

Sont présents :

Madame la conseillère :  
Lyne Jacques

Messieurs les conseillers :  
Jean-Pierre Lebel  
Stanley Bélanger  
Pierre Bussièrès  
Anthony Hallé  
Richard Bernier

formant quorum sous la présidence de monsieur Normand Caron, maire.

116-05-2020    **1.    Ouverture de la session.**

ATTENDU QUE le décret numéro 177-2020 du 13 mars 2020 qui a déclaré l'état d'urgence sanitaire sur tout le territoire québécois pour une période initiale de dix jours;

ATTENDU QUE depuis, plusieurs décrets ont eu pour effet de prolonger cette période dont le dernier décret numéro 483-2020 du 29 avril 2020 qui prolonge cet état d'urgence pour une période additionnelle soit jusqu'au 6 mai 2020;

ATTENDU QUE l'arrêté 2020-004 de la ministre de la Santé et des Services sociaux qui permet au conseil de siéger à huis clos et qui autorise les membres à prendre part, délibérer et voter à une séance par tout moyen de communication;

ATTENDU QU'il est dans l'intérêt public et pour protéger la santé de la population, des membres du conseil et des officiers municipaux que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux soient autorisés à y être présents et à prendre part, délibérer et voter à la séance par visioconférence;

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ PAR :                    M. Pierre Bussièrès  
APPUYÉ PAR :                                M. Jean-Pierre Lebel  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

que le conseil accepte que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux puissent y participer par visioconférence.

Que monsieur le maire Normand Caron ouvre la session.

117-05-2020 **2. Adoption de l'ordre du jour.**

Suite à la lecture de l'ordre du jour par monsieur le maire,

IL EST PROPOSÉ PAR : Mme Lyne Jacques  
 APPUYÉ PAR : M. Richard Bernier  
 ET RÉSOLU UNANIMEMENT

d'adopter l'ordre du jour tel que lu en ajoutant le sujet suivant :

6.1 Motion de félicitations à madame Ginette Ouellet.

L'item "Autres" demeure ouvert à tous autres sujets.

118-05-2020 **3. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 avril 2020.**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Richard Bernier  
 APPUYÉ PAR : Mme Lyne Jacques  
 ET RÉSOLU UNANIMEMENT

d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 avril 2020 tel que rédigé par le secrétaire-trésorier.

**4 ADMINISTRATION :**

**4.1 Comptes du mois.**

**a) Rapport mensuel.**

Le secrétaire-trésorier procède au dépôt du rapport mensuel des activités financières et des activités d'investissement du mois d'avril 2020.

**RAPPORT MENSUEL  
 ACTIVITES FINANCIÈRES DE FONCTIONNEMENT**

**Rapport mensuel d'avril 2020  
 Pour la période du 01 janvier au 30 avril 2020**

	Budget 2020	Budget révisé	Recettes/ dépenses réelles au 30-04-2019	Recettes/ dépenses réelles au 30-04-2020	Disponible	%
--	----------------	------------------	---	---	------------	---

**Revenus**

Taxes	-4 424 681	-4 424 681	-4 235 357	-4 536 797	-189 324	95.72%
Paiement tenant lieu de taxes	-133 100	-133 100	0	0	-133 100	0.00%
Services rendus	-187 841	-187 841	-49 330	-40 077	-138 511	26.26%
Autres revenus	-135 200	-135 200	-37 714	-28 876	-97 486	27.89%
Transferts	-220 149	-220 149	-58 535	-64 885	-161 614	26.59%
<b>Total revenus</b>	<b>-5 100 971</b>	<b>-5 100 971</b>	<b>-4 380 936</b>	<b>-4 670 634</b>	<b>-720 035</b>	<b>91.56%</b>

**Dépenses de fonctionnement**

Admin.gén.	903 256	903 256	302 529	302 142	601 114	33.45%
Sûreté du Qbc	319 956	319 956	0	0	319 956	0.00%
Pompiers	220 463	220 463	64 461	80 009	140 454	36.29%
Sécur.civ. Autres	31 795	31 795	11 925	12 762	19 033	40.14%
Voirie	402 500	402 500	87 161	83 697	318 804	20.79%
Enlèv.de la neige	355 510	355 510	178 503	154 573	200 937	43.48%
Eclairage rues	19 450	19 450	4 051	2 292	17 158	11.78%
Transport collec	3 465	3 465	3 871	1 733	1 733	50.00%
Usine filtration	240 921	240 921	108 383	137 663	103 258	57.14%



Amén.urb zonage	95 000	95 000	1 576	0	95 000	0.00%
Loisir & culture			0			0.00%
	<b>192 000</b>	<b>192 000</b>	<b>51 640</b>	<b>42 766</b>	<b>149 234</b>	<b>22.27%</b>

#### Conciliation à des fins budgétaires

##### Autres investissements

Propriétés destinées à la revente	0	0	0	0	0	0
Prêts	0	0	0	0	0	0
Placements à titre d'investissement	0	0	0	0	0	0
Participation dans entrepr.municip.	0	0	0	0	0	0
	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

##### Financement

Financement à l.t. act. Investiss.	0	0	-2 952 800	0	0	0.00%
	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-2 952 800</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00%</b>

##### Affectations

Activités fonction.	0	0	0	0	0	0
Surplus non aff.	-126 000	-126 000	0	-126 000	0	100.00%
Surplus affecté	-25 000	-25 000	-10 000	-38 560	13 560	154.24%
Fonds de roul.	-41 000	-41 000	0	0	-41 000	0
	<b>-192 000</b>	<b>-192 000</b>	<b>-10 000</b>	<b>-164 560</b>	<b>-27 440</b>	<b>85.71%</b>

##### Total sources

de financement	<b>-192 000</b>	<b>-192 000</b>	<b>-2 984 800</b>	<b>-206 232</b>	<b>-27 440</b>	<b>107.41%</b>
----------------	-----------------	-----------------	-------------------	-----------------	----------------	----------------

##### Surplus (déficit)

de l'exercice	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-2 933 160</b>	<b>-163 466</b>		
---------------	----------	----------	-------------------	-----------------	--	--

119-05-2020

#### b) Ratification des dépenses effectuées par le secrétaire-trésorier.

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Pierre Bussières  
 APPUYÉ PAR : Mme Lyne Jacques  
 ET RÉSOLU UNANIMEMENT

de ratifier les dépenses suivantes effectuées par le secrétaire-trésorier pour le mois d'avril 2020 au fonds d'administration pour un montant de 213 183,02 \$ :

#### DÉPENSES DE AVRIL 2020 EFFECTUÉES PAR LE SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

NOM	DESCRIPTION	MONTANT
<b>SALAIRES, DÉPLACEMENTS ET REPRÉSENTATION</b>		
Salaires	Conseil mars - Dépôt du 7 avril	4 557.53 \$
	29-03-2020 au 11-04-2020	18 884.82 \$
	12-04-2020 AU 25-04-2020	32 919.79 \$
Gouv. Québec	Remises de mars 2020	29 904.70 \$
Cloutier Jean-Philippe	Remb. dép. et dépl. avril 2020	76.92 \$
Gaumond Alexandre	Remb. dép. et dépl. formation	61.74 \$
Pilote Nicolas	Remb. dép. et dépl. avril 2020	101.47 \$
		<b>86 506.97 \$</b>

## CONTRATS

Agat Laboratoires ltd	Analyses d'eau	921.53 \$
Aquatech	Opér.équip.eau potable, mars et avril 2020	15 219.82 \$
	Opér.équip.eaux usées, mars et avril 2020	5 073.26 \$
	Suivi des neiges usées, mars et avril 2020	210.78 \$
Canadien national	Passages à niveau, mars 2020	949.00 \$
Dubé Marianne	Conciergerie Vigie du 15-03 au 28-03-2020	384.62 \$
Dubé Marianne	Conciergerie Vigie du 29-03 au 11-04-2020	384.62 \$
	Conciergerie Vigie du 12-04 au 25-04-2020	384.62 \$
Ferme Dupont & Morin	Contrat de déneigement, Anse-St-Jean	1 552.16 \$
	Contrat de déneigement, Route Elgin	287.44 \$
Fortin Marcel	Déneigement usine de filtration, 4/4	423.97 \$
Groupe Bouffard	Collecte sélective février 2020	1 263.98 \$
	Montant compensatoire février 2020	1 838.86 \$
Lizotte Murielle	Conciergerie MCJ, mars et avril 2020	1 600.00 \$
Novicom Technologies inc.	Accès réseau cellulaire avril 2020	241.04 \$
Pelletier André déneigement	Déneigement, 20 ch. Du Roy Est 2019-2020	632.36 \$
	Déneig. ch. L'Anse-à-Caronette 2019-2020	3 880.41 \$
	Déneigement M.C.J. 2019-2020	1 839.60 \$
Purolator inc.	Frais transport d'eau potable et usées	197.49 \$
	Transport service incendie	192.03 \$
Régie gestion mat. rés.Mauricie	Enfouissement et redevances, mars 2020	8 709.69 \$
Rousseau François	Conciergerie édifice municipal, mars 2020	3 046.84 \$
	Conciergerie 20 ch. du Roy, mars 2020	183.96 \$
Service Sanitaire A. Deschênes	Contrat enlèvement des ordures, avril 2020	6 208.42 \$
	Contrat enlèvement récupération, avril 2020	6 905.87 \$
Steave Desjardins	Déneigement CM mars 2020	408.16 \$

**62 940.53 \$**

## SUBVENTIONS - DONS

Amphithéâtre L'Islet-Nord inc.	Aide financière mun.3/4	19 000.00 \$
Club de golf Trois-Saumons inc.	Aide financière mun. 2/3	8 000.00 \$
Corp. Philippe-Aubert de Gaspé	Aide financière 2020, Tour innovation	16 666.66 \$
Maison des jeunes L'Islet-Nord	Aide financière fonct., 2/4	3 875.00 \$

**47 541.66 \$**

## COTISATIONS - ABONNEMENTS - QUOTES-PARTS

Journal l'Oie Blanche	Cotisation membre 2020	500.00 \$
Québec Municipal	Adhésion annuelle 01-05-2020 au 30-04-2021	598.10 \$

**1 098.10 \$**

## FORMATION - CONGRÈS

**0.00 \$**

## HYDRO-QUÉBEC

	Éclairage des rues	1 325.26 \$
	Épuration des eaux, 130 de Gaspé O	2 467.65 \$
	Garage, 389, route de l'Église	957.12 \$

Parc Robichaud	34.30 \$
Salle Gérard-Ouellet	670.28 \$
Usine	3 212.84 \$
958, Côte Saint-Aubert	28.35 \$
Centre municipal	1 967.78 \$

**10 663.58 \$**

#### **TÉLÉPHONE**

Groupe NÉGOTEL	Téléphone 22-04 au 21-05-2020	589.31 \$
Télus Québec	Wifi facture 28-04-2020, cpt 5086180384	569.13 \$
	Wifi garage, usine du 28-04, cpt 5078015493	166.61 \$
	Salle G-O, facture du 25-04-2020	151.35 \$
Télus mobilité	Cellulaire garage du 14-04-2020	33.07 \$

**1 509.47 \$**

#### **AUTRES**

Lebel Annie-Claude	Remb. dépôt location Vigie, annulation	250.00 \$
Pages Jaunes	Publicité avril 2020	140.91 \$
Postes Canada	Médiaposte	263.75 \$
	Appel d'offres publiques, camion	
SEAO-Constructo	déneigement	147.45 \$
Visa Desjardins mars	Repas départ employé, abonnement Zoom	119.63 \$
Visa Desjardins avril	Réparation lumière sécurité remorque	1 697.04 \$
	Zoom et écran de protection	303.93 \$

**2 922.71 \$**

**213 183.02 \$**

#### **Certificat de disponibilité de crédit.**

Je, soussigné, secrétaire-trésorier de la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli, certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement des montants ci-haut mentionnés.

\_\_\_\_\_  
Stéphen Lord, secrétaire-trésorier

120-05-2020

#### **c) Présentation des comptes du mois pour approbation.**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Anthony Hallé  
 APPUYÉ PAR : M. Jean-Pierre Lebel  
 ET RÉSOLU UNANIMEMENT

d'accepter et de payer les comptes suivants pour un montant total de 32 747,14 \$ :

#### **COMPTES DU MOIS DE AVRIL 2020 POUR APPROBATION**

<b>NOM</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>MONTANT</b>
------------	--------------------	----------------

#### **ACHATS AUTORISÉS PAR LE CONSEIL**

**0.00 \$**

#### **ACHATS AUTORISÉS PAR LE DIRECTEUR GÉNÉRAL**

6 Tem Ti inc.	Changer disque dur serveur, install.	719.92 \$
Bureautique Côte-Sud	Poste	788.32 \$
	Photocopies mars 2020	166.68 \$
	Fourniture de bureau	

Fleuriste Beau Site	Fleurs semaine secrétariat	78.18 \$
Journal L'Attisée	Publicité avril 2020	1 743.02 \$
MRC de L'Islet	Service rég. D'inspection mars 2020	123.75 \$
Plomberie Martin Pelletier	Remplacer brûleur MCJ	1 940.20 \$
Produits Sanitaires Unique inc.	Gel alcool 70 %	94.45 \$
Ray. Chabot Grant Thornton	Formation méthode simplifiée TPS-TVQ	632.36 \$
		<b><u>6 286.88 \$</u></b>

#### **ACHATS AUTORISÉS POUR L'URBANISME**

Pièces et acc. St-Jean	Blanc de clé simple	8.23 \$
		<b><u>8.23 \$</u></b>

#### **ACHATS AUTORISÉS POUR LA VIE COMMUNAUTAIRE**

Thibodeau Malory	Remb. dépôt location Vigie annulation	250.00 \$
		<b><u>250.00 \$</u></b>

#### **ACHATS AUTORISÉS POUR LES TRAVAUX PUBLICS**

A1 Hydraulique	Raccords	20.16 \$
Air Liquide	Poignée soudeuse	62.37 \$
Avantis	Pièces d'électricité	96.14 \$
	Meules, poubelle et couvercle	60.51 \$
	Sac à ordure, carillon	24.01 \$
Buanderie Rivière-du-Loup	Nettoyage salopettes	31.05 \$
Construction Rémi Caron inc.	Réparation fenêtres locaux MCJ	1 463.87 \$
Dicom	Transport voirie	70.61 \$
Emco	Asphalte froide	1 253.23 \$
Excavation VCG inc.	Location pelle entretien cours d'eau	1 662.54 \$
Garage S.B. Auto inc.	Réparation essieu	578.76 \$
J.L. Desrosiers & Fils inc.	Réparation pneu et réparation autre Poignée	68.99 \$
		103.48 \$
Jalbertech inc.	Appel de service usine	91.98 \$
	Réparation électrique usine	349.22 \$
Jérôme Bélanger	Location pelle déneigement fossés	4 726.91 \$
L.C.S. inc.	Nettoyage des égouts, rue des Artisans	1 546.41 \$
Les Huiles Desroches inc.	Mazout MCJ	592.37 \$
	Mazout	686.84 \$
	Essence	435.71 \$
Lord & Frères Limited	Réparation conduite Dodge Ram 2016	214.25 \$
Michel Gamache & Frères inc.	Gravier	306.76 \$
Déneigement André Pelletier	Location tracteur	2 138.54 \$
Pièce d'autos GGM	Batterie tracteur pelouse, huile	407.33 \$
Port-Joli Pièces autos	Gaines, masques, huile, frein, vis/pièce	480.98 \$
	Lecteur de code	68.97 \$
Réal Huot inc.	Asphalte froide	724.99 \$
REM	Réparation ventilateur	209.07 \$
Service Routier Éric Robichaud	Pièces Kenworth 2010	1 184.20 \$
	Inspections	592.95 \$
Société en comm. Strongco	Filtres	315.56 \$
		<b><u>20 568.76 \$</u></b>

## ACHATS AUTORISÉS POUR LE SERVICE INCENDIE

Laurendeau, Fernand Municipalité de Saint- Aubert	Logo pompiers, affiches	219.00 \$
Ville de La Pocatière	Ass. incendie, 373 Gaspé Est et feu véh.	1 082.21 \$
	Assistance incendie, 373 de Gaspé Est	171.59 \$

**1 472.80 \$**

## ACHATS AUTORISÉS POUR LES USINES DE FILTRATION ET D'ÉPURATION

Javel Bois-Francis	Hypochlorite	635.49 \$
M2S Contrôle inc.	Désinstall. et installer nouveau APA-6000	517.48 \$
	Install. analyseur monochloramine	1 100.74 \$
Messer Canada inc.	Oxygène en vrac	1 397.99 \$
	Location réservoir	419.66 \$
Pièces et acc. St-Jean inc	53' de tuyau	26.87 \$
	Pièces pour drain pour nouvel analyseur	62.24 \$

**4 160.47 \$**

## ACHATS AUTORISÉS POUR LA BIBLIOTHÈQUE

**0.00 \$**

**TOTAL DES ACHATS:**

**32 747.14 \$**

### **Certificat de disponibilité de crédit.**

Je, soussigné, secrétaire-trésorier de la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli, certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement des montants ci-haut mentionnés.

\_\_\_\_\_  
Stéphen Lord, secrétaire-trésorier

### **4.2 Demandes adressées au conseil.**

121-05-2020

#### **Fondation-Jeunesse de la Côte-Sud.**

ATTENDU QUE la Fondation-Jeunesse de la Côte-Sud tiendra son 25<sup>e</sup> souper annuel le 14 octobre prochain à la Vigie;

ATTENDU QUE la Fondation demande à la municipalité de participer financièrement à cet événement pour un montant de 500 \$;

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Anthony Hallé  
APPUYÉ PAR : Mme Lyne Jacques  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

de verser un montant de 300 \$ à titre de partenaire de ce 25<sup>e</sup> souper si toutefois celui-ci peut être tenu cet automne.

### **Certificat de disponibilité de crédit.**

Je soussigné, secrétaire-trésorier de la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli, certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement des montants ci-haut mentionnés.

\_\_\_\_\_  
Stéphen Lord, secrétaire-trésorier

122-05-2020

**Coop d'habitation L'Accueil.**

ATTENDU QUE la Coop d'habitation L'Accueil demande à la municipalité de renouveler l'aide financière annuelle octroyée depuis la construction de l'Oasis il y a 10 ans cette année;

ATTENDU QUE la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli s'était engagée dans ce projet il y a 10 ans pour la phase de démarrage comme participation du milieu;

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Richard Bernier  
APPUYÉ PAR : M. Pierre Bussières  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

de ne pas renouveler l'aide financière accordée pour l'Oasis.

**4.3 Correspondance.**

Le secrétaire-trésorier dépose la correspondance suivante :

Procès-verbaux

MRC de L'Islet Session régulière du 9 mars 2020.

Invitations

Autres

François Bonnardel, ministre des Transports Aide financière de 10 001 \$ en remboursement des travaux d'entretien de la signalisation aux passages à niveau pour 2019.

François Bonnardel, ministre des Transports Aide financière de 41 672 \$ pour réaménagement intersection routes 132 et 204.

Fédération canadienne des Municipalités Aide financière de 50 000 \$ pour la mise à niveau de la planification des actifs de la municipalité.

123-05-2020 **4.4 Dépôt et adoption des états financiers 2019 de la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli.**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Richard Bernier  
APPUYÉ PAR : M. Stanley Bélanger  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

d'accepter le rapport financier 2019 consolidé de la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli produit par la firme comptable Raymond Chabot Grant Thornton.

124-05-2020 **4.5 Dépôt et adoption des états financiers 2019 de l'entente intermunicipale sur l'eau potable.**

IL EST PROPOSÉ PAR : Mme Lyne Jacques  
APPUYÉ PAR : M. Pierre Bussières  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

d'accepter le dépôt des états financiers 2019 de l'entente intermunicipale sur l'eau potable de Saint-Aubert /Saint-Jean-Port-Joli préparés par la firme comptable Raymond Chabot Grant Thornton.

**4.6 Rapport du maire sur les faits saillants du rapport financier 2019 et du rapport du vérificateur externe.**

Monsieur le maire fait état de son rapport sur les principaux faits saillants du rapport financier 2019 et de l'état de la situation financière de la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli au 31 décembre 2019.

125-05-2020 **4.7 Compensation pour l'installation de clôtures à neige.**

IL EST PROPOSÉ PAR : Mme Lyne Jacques  
APPUYÉ PAR : M. Stanley Bélanger  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

de verser un montant de 75 \$ à chacune des personnes suivantes à titre de compensation pour l'installation de clôtures à neige par la municipalité sur leur propriété respective : Ferme Nabel et Monsieur Louis Pelletier.

**Certificat de disponibilité de crédit.**

Je, soussigné, secrétaire-trésorier de la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli, certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement des montants ci-haut mentionnés.

---

Stéphen Lord, secrétaire-trésorier

126-05-2020 **4.8 Contrat d'entretien ménager pour la saison 2020.**

(M. Anthony Hallé se retire de cette discussion).

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Pierre Bussières  
APPUYÉ PAR : M. Jean-Pierre Lebel  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

d'engager madame Hélène St-Pierre pour faire l'entretien ménager dans les endroits suivants aux mêmes conditions que l'an dernier:

- La halte routière du 16 mai au 2 octobre à tous les jours.
- Parc des Trois-Bérets et la marina du 6 juin au 2 octobre à tous les jours.
- Parc des Trois-Bérets et la marina du 16 mai au 5 juin et du 3 octobre au 12 octobre la fin de semaine uniquement.
- Le kiosque d'information touristique du 9 mai au 12 octobre à tous les jours.
- Le parc Robichaud pour la saison à partir du 18 mai.
- Le Domaine de Gaspé pour la saison du camp d'été.
- Le parc intergénérationnel à partir du 18 mai.

Cependant, en raison de la pandémie liée au COVID-19, les dates pour débiter l'entretien ménager pourraient varier selon les recommandations de la Direction de la santé publique.

**Certificat de disponibilité de crédit.**

Je, soussigné, secrétaire-trésorier de la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli, certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement des montants ci-haut mentionnés.

---

Stéphen Lord, secrétaire-trésorier

127-05-2020 **4.9 Transfert d'un montant de 24 449 \$ du surplus accumulé non-affecté au surplus accumulé affecté aux équipements des eaux usées.**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Anthony Hallé  
APPUYÉ PAR : M. Pierre Bussières  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

de transférer un montant de 24 449 \$ du surplus accumulé non affecté vers le surplus accumulé affecté aux équipements des eaux usées.

**Certificat de disponibilité de crédit.**

Je, soussigné, secrétaire-trésorier de la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli, certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement des montants ci-haut mentionnés.

---

Stéphen Lord, secrétaire-trésorier

128-05-2020 **4.10 Ajustement des loyers à la Maison communautaire Joly.**

ATTENDU QUE la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli entend poursuivre la gestion de la Maison communautaire Joly pour au-delà du 31 octobre 2020;

ATTENDU les circonstances exceptionnelles liées au COVID-19, la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli désire soutenir ses locataires en allégeant les obligations relatives au loyer;

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ PAR : Mme Lyne Jacques  
APPUYÉ PAR : M. Pierre Bussières  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

d'aviser l'ensemble des locataires de la Maison communautaire Joly qu'à compter du 1<sup>er</sup> novembre 2020, les loyers ne seront pas majorés.

129-05-2020 **4.11 Représentant du conseil municipal à la COFEC.**

IL EST PROPOSÉ PAR : Mme Lyne Jacques  
APPUYÉ PAR : M. Anthony Hallé  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

de nommer monsieur Jean-Pierre Lebel en remplacement de monsieur Pierre Bussières à titre de représentant du conseil municipal à la COFEC.

130-05-2020 **4.12 Adoption du règlement 792-20 modifiant le règlement 790-20 relatif aux taux de taxes 2020.**

**RÈGLEMENT 792-20**

ATTENDU les circonstances exceptionnelles liées au COVID-19, la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli désire alléger le fardeau fiscal pour ses contribuables en annulant le taux d'intérêt et la pénalité sur les taxes municipales;

ATTENDU QUE ce règlement se veut un moyen temporaire de soutenir cette volonté;

ATTENDU QUE le conseil désire modifier son règlement fixant les taux de taxes pour l'année 2020 afin d'abroger l'article 24 portant sur les taux d'intérêt et pénalités;

ATTENDU QU'un avis de motion a été préalablement donné à la séance ordinaire du conseil du 6 avril par monsieur Richard Bernier et qu'au cours de cette même séance, un projet de règlement a été déposé par celui-ci;

ATTENDU QUE tous les membres du conseil présents déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture;

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Richard Bernier  
APPUYÉ PAR : M. Jean-Pierre Lebel  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

d'adopter le présent règlement.

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 790-20 RELATIF AUX TAUX DE TAXES POUR L'ANNÉE 2020.**

**ARTICLE 1- TAUX D'INTÉRÊT ET PÉNALITÉS.**

L'article suivant est abrogé:

**24- Taux d'intérêt et pénalités.**

Le taux d'intérêt pour 2020 est fixé à 10 % et celui de la pénalité sur les taxes à 0,5 % par mois avec un maximum de 5 % par année sur tous les comptes passés dus.

**ARTICLE 2- ENTRÉE EN VIGUEUR.**

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

131-05-2020 **4.13 Contrat d'asphaltage 2020.**

ATTENDU QUE des demandes de soumission par voie d'invitation écrite ont été formulées auprès des fournisseurs le 15 avril 2020 et que celles-ci ont été officialisées à la séance de travail du conseil municipal le 27 avril 2020;

ATTENDU QUE la municipalité a reçu les soumissions suivantes pour l'asphaltage de la rue des Sociétaires ainsi qu'une partie du chemin du Moulin Nord :

Pavage Réparations Francoeur Inc.	49 563,42 \$ taxes incluses
Constructions BML Inc.	44 993,75 \$ taxes incluses
Les Entreprises Lévisiennes Inc.	51 790,49 \$ taxes incluses

ATTENDU QUE la soumission conforme la plus basse est celle de Constructions BML, division de Sintra Inc. au montant de 44 993,75 \$ taxes incluses;

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Stanley Bélanger  
APPUYÉ PAR : M. Pierre Bussières  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

d'accorder le contrat d'asphaltage 2020 à Constructions BML, division de Sintra Inc pour un montant de 44 993,75 \$ taxes incluses. Les travaux devront être terminés pour le 26 juin 2020.

**Certificat de disponibilité de crédit.**

Je, soussigné, secrétaire-trésorier de la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli, certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement des montants ci-haut mentionnés.

\_\_\_\_\_  
Stéphen Lord, secrétaire-trésorier

132-05-2020 **4.14 Transfert d'un montant de 58 066 \$ du surplus accumulé non-affecté au surplus accumulé affecté au développement résidentiel.**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Anthony Hallé  
APPUYÉ PAR : Mme Lyne Jacques  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

de transférer un montant de 58 066 \$ du surplus accumulé non affecté vers le surplus accumulé affecté au développement résidentiel.

**Certificat de disponibilité de crédit.**

Je, soussigné, secrétaire-trésorier de la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli, certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement des montants ci-haut mentionnés.

\_\_\_\_\_  
Stéphen Lord, secrétaire-trésorier

133-05-2020 **4.15 Mandat à Tetra Tech en lien avec la TECQ 2019-2023.**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Richard Bernier  
APPUYÉ PAR : M. Jean-Pierre Lebel  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

de mandater la firme Tetra Tech Qi inc. afin de mettre à jour le tableau résumé des inspections télévisées, produire une note technique pour les secteurs prioritaires en lien avec les routes sous la juridiction du MTQ et produire un addenda au plan d'intervention pour un montant budgétaire d'environ 6 000 \$ plus les taxes applicables.

**Certificat de disponibilité de crédit.**

Je, soussigné, secrétaire-trésorier de la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli, certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement des montants ci-haut mentionnés.

\_\_\_\_\_  
Stéphen Lord, secrétaire-trésorier

**5. VIE COMMUNAUTAIRE :**

134-05-2020 **5.1 Tarifs d'utilisation des jardins communautaires.**

IL EST PROPOSÉ PAR : Mme Lyne Jacques  
APPUYÉ PAR : M. Richard Bernier  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

de fixer les tarifs d'utilisation suivants pour la saison 2020 incluant les taxes :

	Personne			*Priorité jusqu'au 15 juin **Priorité du 16 au 24 juin
	25m <sup>2</sup>	12,5m <sup>2</sup>	Bac	
Local*	20 \$	15 \$	10 \$	
Extérieur**	30 \$	20 \$	15 \$	

	Organisme			Possibilité de location après le 24 juin
	25m <sup>2</sup>	12,5m <sup>2</sup>	Bac	
<b>Local</b>	30 \$	20 \$	15 \$	
<b>Extérieur</b>	40 \$	30 \$	20 \$	

## 6. AUTRES :

### 135-05-2020 6.1 Motion de félicitations à madame Ginette Ouellet.

Les membres du conseil municipal tiennent à féliciter de façon unanime madame Ginette Ouellet pour son prix Hommage bénévolat-Québec reçu le 24 avril dernier.

### 7. Période de questions.

La séance se tenant à huis clos, les gens ont été invité à écrire leurs questions en lien avec l'ordre du jour. Aucune question n'a été adressée au conseil par courriel.

### 136-05-2020 8. Clôture et levée de l'assemblée.

L'ordre du jour étant épuisé,

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Jean-Pierre Lebel  
 APPUYÉ PAR : M. Stanley Bélanger  
 ET RÉSOLU UNANIMEMENT

de lever l'assemblée à 20 :28 heures.

\_\_\_\_\_  
 Normand Caron, maire

\_\_\_\_\_  
 Stéphen Lord, secrétaire-trésorier

Je, Normand Caron, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

## ANNEXE

### Sujets abordés lors de la période de questions :

-Aucun sujet.